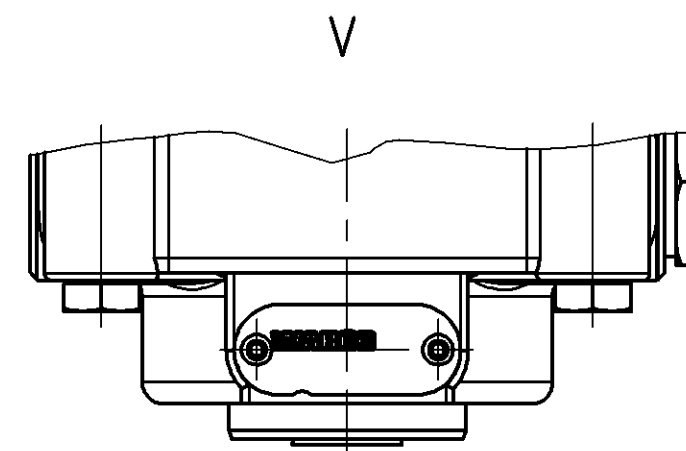
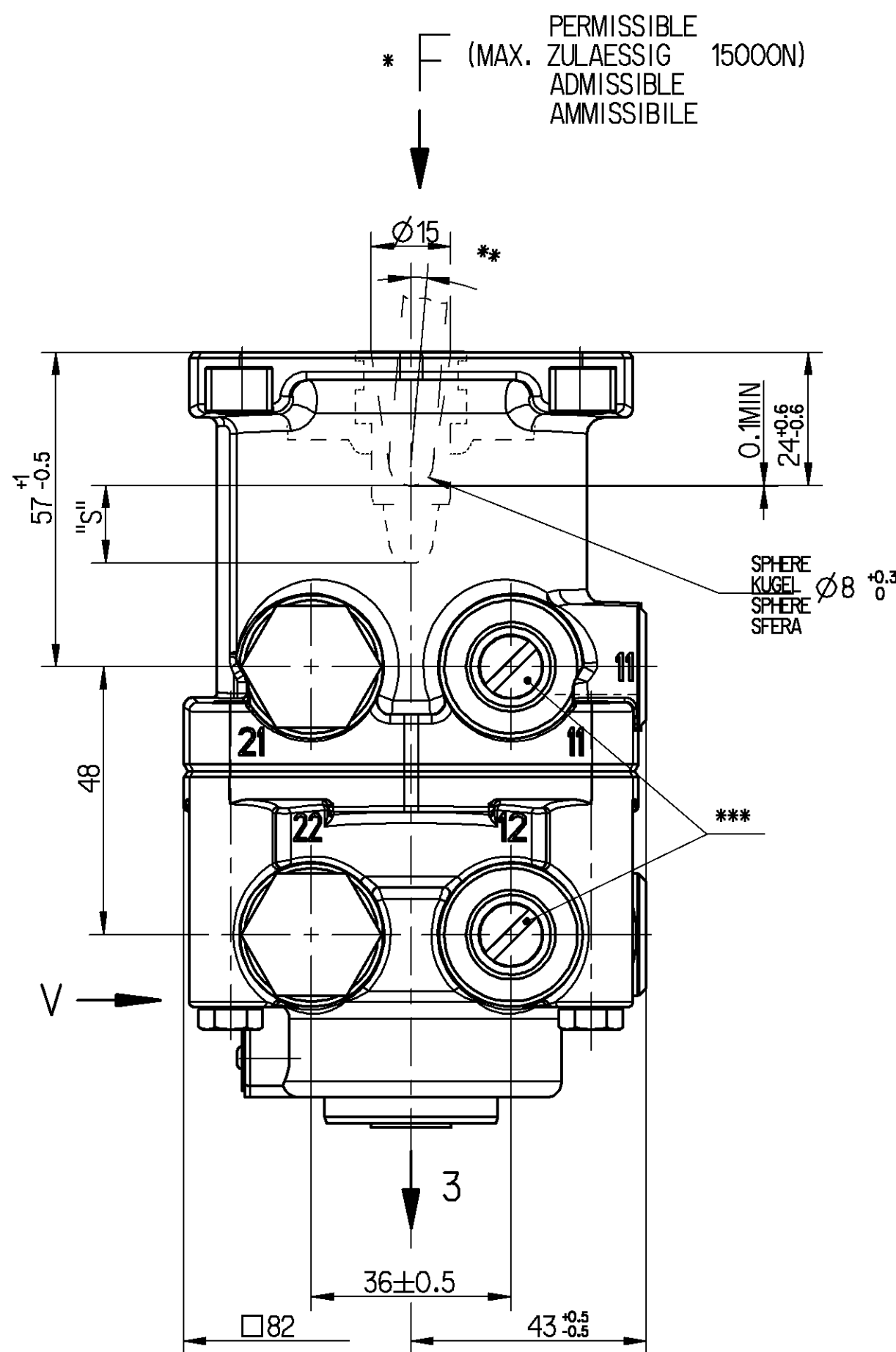
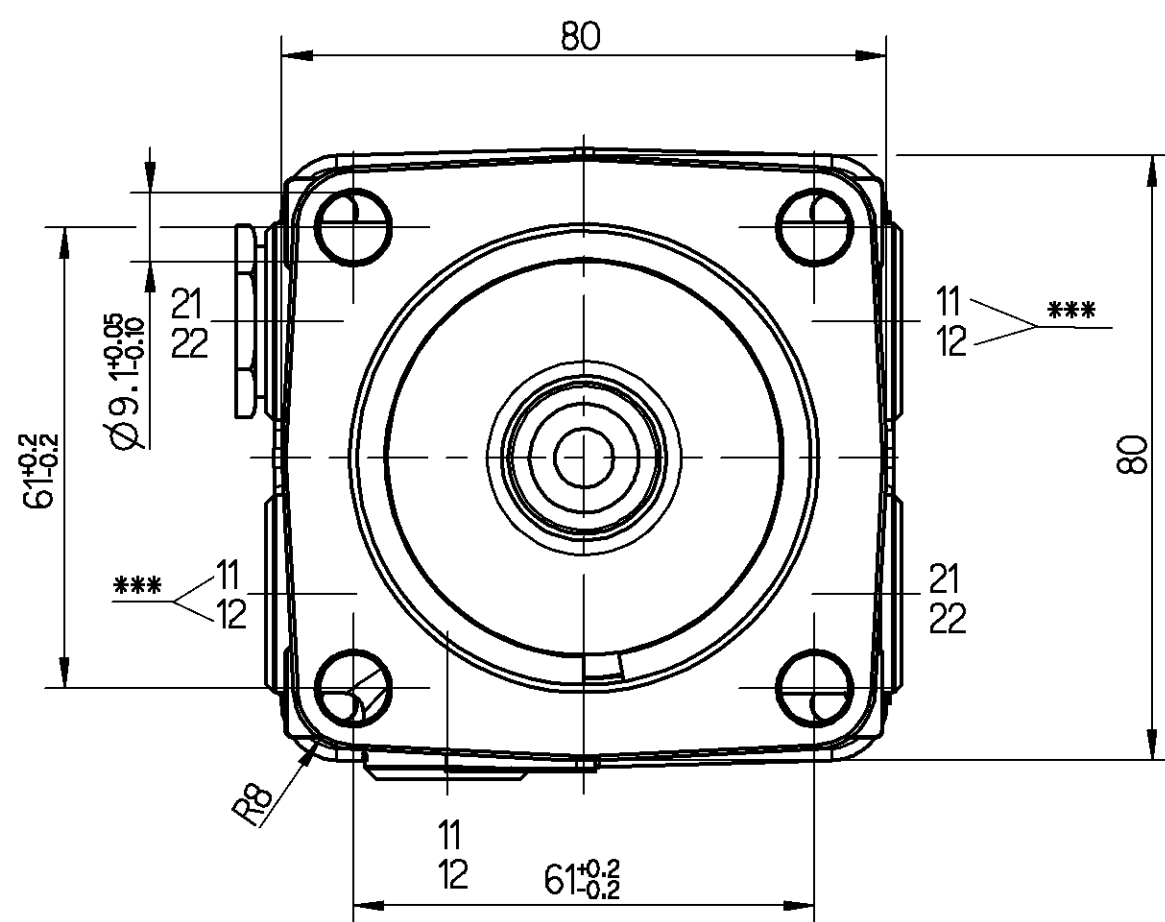
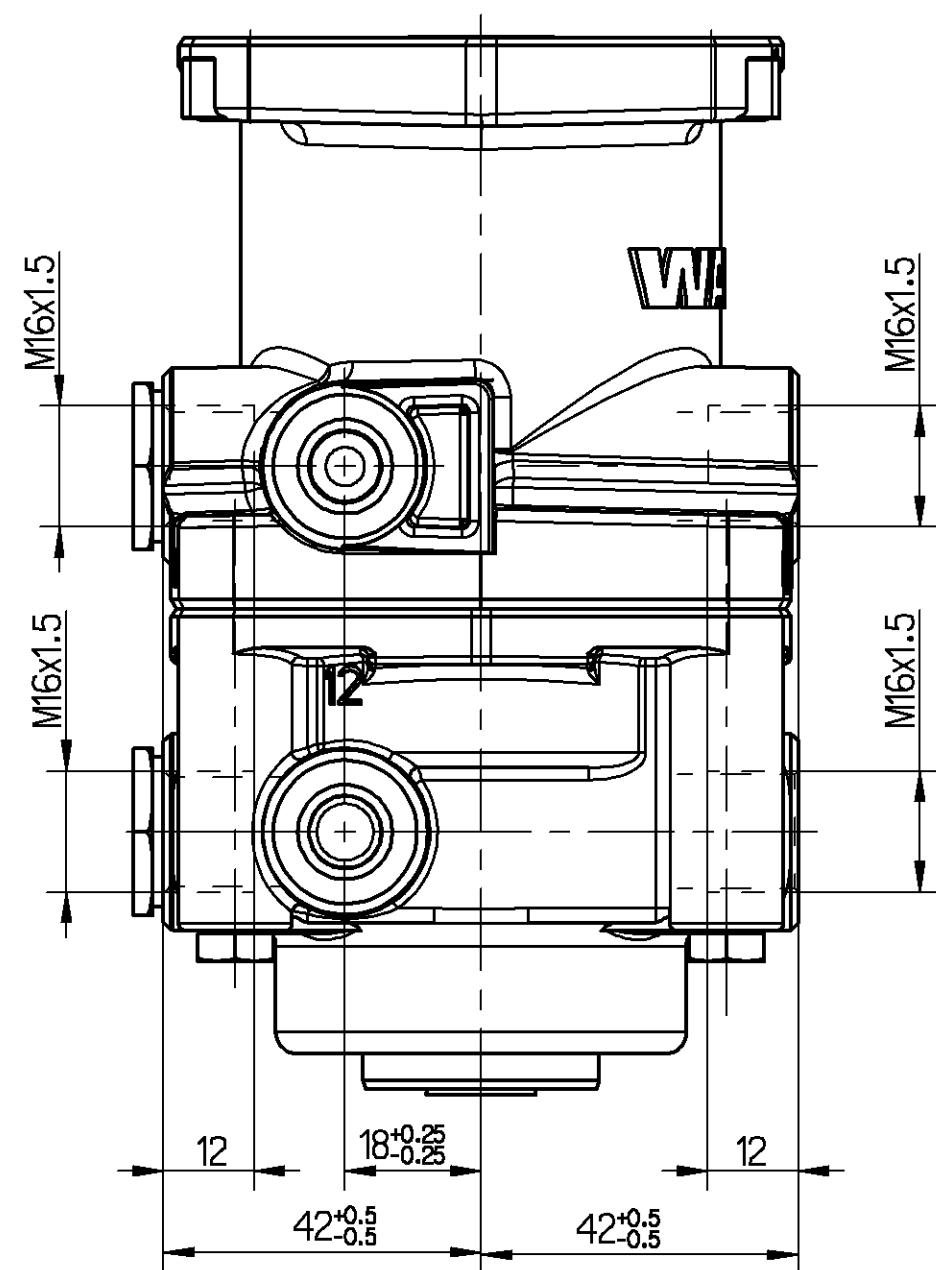




INSTALLATION POSITION : EXHAUST SHOWN AT BASE (AXIS CENTRE OF THE
DEVICE DEVIATES MAX. $\pm 45^\circ$ FROM VERTICAL)
EINBAULAGE : ENTLUEFTUNG NACH UNTEN (MITTELACHSE DES GERAETES
MAX. $\pm 45^\circ$ VON DE SENKRECHTEN ABWEICHEN)
POSITION D' INSTALLATION : ECHAPPEMENT VERS LA BAS (ECART DE L' AXE
MEDIAN DE L' APPAREIL PAR RAPPORT A LA
VERTICALE: $\pm 45^\circ$ MAX.)
POSIZIONE DI MONTAGGIO : SCARICO VERSO IL BASSO (DEVIAZIONE ASSE
APPARECCHIO RISPETTO ALLA VERTICALE: MAX. $\pm 45^\circ$)

STOP WITHIN THE DEVICE ADMISSIBLE
ANSCHLAG IM GERAET ZULAESSIG
* BUTEE DANS L APPARAIL ADMISE
ARRESTO NEL APPARATO AMMISSIBILE

ALL ROUND :
 ALLSEITIG : MAX.5°
 ** SUR TOUS LES COTES :
 SU CIASCUN LATO :

*** WITH STRAINER
MIT SIEB
AVEC TAMIS
CON VAGLIO

Graph showing Force F [N] and Pressures p_{21}/p_{22} [bar] versus Displacement S [mm].

Conditions: $p_{11} = p_{12} = 10 \text{ bar}$

Curves plotted:

- $F=f(s)$ (Solid line)
- $p_{21}=f(s)$ (Dashed line)
- $p_{22}=f(s)$ (Dotted line)

Pressure difference: $\Delta p \leq 0.3 \text{ bar}$

Coordinate system: S [mm] (horizontal axis), F [N] and p_{21}/p_{22} [bar] (vertical axis).

AT FAILURE CIRCUIT 1: NECESSARY COURSE S ≥ 14 mm
NECESSARY FORCE F = 4100 N
BEI AUSFALL KREIS 1: ERFORDERLICHER WEG S ≥ 14 mm
ERFORDERLICHE KRAFT F = 4100 N
EN CAS DE DEFAILLANCE: COURSE NECESSAIRE S ≥ 14 mm
FORCE NECESSAIRE F = 4100 N
IN CASO DI DIFETTO: CORSA NECESSARIA S ≥ 14 mm
FORZA NECESSARIA F = 4100 N

11/12 SUPPLY
VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C ... +80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

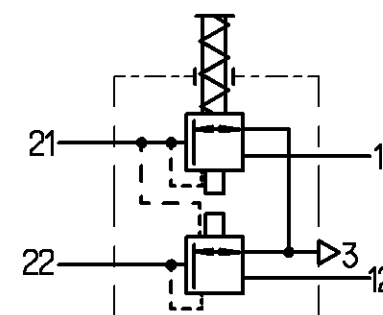
WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : $p_e = \text{MAX. } 10 \text{ bar}$
PRESSION D'UTILISATION:
PRESSIONE DI ESERCIZIO:

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

3 EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

NOMINAL DIAMETER :
NENNWEITE : 78.5mm ^{2A} Ø10
DIAMETRE NOMINAL :
DIAMETRO NOMINALE:

TEMPORARILY:
KURZZEITIG: pe = MAX. 11 bar
DE COURTE DUREE:
BREVE TEMPO SOLO:



General Specification: JED-334-O				Copyright WABCO		WABCO			
Further Technical Data:				Date		Signature			
Doc. Code		Sheet		To		Drawn			
General Tolerances JED-261				2004-12-07		MEINING		BRAKE VALVE	
Range of Nominal Dimensions (± mm)				Checked		2005-02-09		MARTINI	
				Export				MOTORWAGEN-BREMSVENTIL	
				Expert				ROBINET DE FREINAGE	
				Mass		Scale		DISTRIBUTORE DI COMANDO	
				1,1		1:1		Product Identification No.	
				KG		461 315 012 0		Doc.Code Language Sheet	
				Size		TRI		605 en 1/1	
089830 1x6 04-11-19				A 1		140		Function Code CAD System Prod.Type Replacement for	
DON-NO, Rev. Date								Pro/E O O X 461 315 012 0 01-01-16 (E)	
State of Revision				Tapped Holes acc. JED-XXX					
				1) Tolerance Class Applied Crossmarked					